

# Curriculum Vitae

## INFORMAZIONI PERSONALI

**Nome** ORNELLA  
**Cognome** GUARINO  
**E-mail** ornella.guarino01@unipa.it

## FORMAZIONE TITOLI

- Dottorato di ricerca in System Dynamics, Università degli Studi di Palermo (01/11/2020 – 17/07/2024). Tesi: "Legal, Linguistic and Cultural Aspects in International Commercial Arbitration Discourse: A Corpus-Based Study of Arbitral Awards". S.S.D.: ANGL-01/C.

- Laurea magistrale in Lingue Moderne e Traduzione per le Relazioni Internazionali (LM-38), Università degli Studi di Palermo (10/2022 – 07/2023). Votazione finale: 110/110 con lode.

- Laurea magistrale in International Relations (LM-52), Università degli Studi di Palermo (09/2017 – 07/2019). Votazione finale: 110/110 con lode.

- Laurea triennale in Scienze Politiche e delle Relazioni Internazionali (L-36), Università degli Studi di Palermo (09/2014 – 07/2017). Votazione finale: 110/110 con lode.

## ATTIVITA' DIDATTICA

- A.A. 2025/26 Insegnamento della materia Business English (6 CFU) S.S.D. ANGL-01/C, Corso di studi in International Relations/Relazioni Internazionali (LM-52), Università degli Studi di Palermo.

- A.A. 2025/26 Insegnamento della materia Business English (6 CFU) S.S.D. ANGL-01/C, Corso di studi in International Relations, Politics & Trade (LM-52 fully online), Università degli Studi di Palermo.

- A.A. 2024/25 Insegnamento della materia Business English (6 CFU) S.S.D. ANGL-01/C, Corso di studi in International Relations, Politics & Trade (LM-52 fully online), Università degli Studi di Palermo.

- A.A. 2023/24 Insegnamento della materia Business English (6 CFU) S.S.D. ANGL-01/C, Corso di studi in International Relations, Politics & Trade (LM-52 fully online), Università degli Studi di Palermo.

- A.A. 2022/23 Supporto alla docenza nell'ambito del corso di Lingua e Traduzione Inglese (9 CFU) S.S.D. ANGL-01/C, Corso di studi in Scienze Politiche e delle Relazioni Internazionali (L-36), Università degli Studi di Palermo. Totale n. 6 ore di supporto alla docenza (Titolare: Prof.ssa Giulia Adriana Pennisi).

- A.A. 2022/23 Insegnamento della materia Business English (6 CFU) S.S.D. ANGL-01/C, Corso di studi in International Relations, Politics & Trade (LM-52 fully online), Università degli Studi di Palermo.

- A.A. 2021/22 Insegnamento della materia Business English (6 CFU) S.S.D. ANGL-01/C, Corso di studi in International Relations, Politics & Trade (LM-52 fully online), Università degli Studi di Palermo.

## ASSOCIAZIONI SCIENTIFICHE

## AFFILIAZIONI ACCADEMICHE DI RICONOCIUTO PRESTIGIO NEL SETTORE

- Membro dell'Associazione Italiana di Anglistica (AIA).
- Membro dell'Association for Business Communication (ABC).

## **PUBBLICAZIONE**

### **Monografie**

(1) Guarino, Ornella. 2025. *Legal and Cultural Dimensions in Arbitration Language. A Corpus-Based Study of Arbitral Awards*. (forthcoming with Routledge)

### **Contributi in rivista di Fascia A**

(1) Guarino, Ornella. 2025. "Metaphors in Arbitral Awards: A Corpus-Assisted Discourse Analysis across Legal Traditions." In *Iperstoria* Vol. 25, pp. 461-485. DOI 10.13136/2281-4582/2025.i25.1596 (ISSN 2281-4582)

(2) Guarino, Ornella. 2025. "International Commercial Arbitration Discourse: A Corpus-Based Study of Complex Prepositions in Arbitral Awards." In *Lingue e Linguaggi* Vol. 69, pp. 309-326. DOI 10.1285/i22390359v69p309 (ISSN 2239-0367)

(3) Guarino, Ornella. 2023. "Gender-Neutral Language in EU Secondary Legislation: The Case of the English Language." In *Iperstoria* Vol. 21, pp. 412-432. DOI 10.13136/2281-4582/2023.i21.1310 (ISSN 2281-4582)

### **Contributi in rivista**

(1) Guarino, Ornella. 2023. "English Language and European Union: A Corpus-Based Study of EU Secondary Legislation." In *De Europa* Vol. 6(1), pp. 27-55. DOI 10.13135/2611-853X/7140 (ISSN 2611-853X)

(2) Guarino, Ornella. 2023. "Language and Culture in International Arbitration: The Impact on Parties' Due Process Right." In *Opinio Juris in Comparatione* Vol. 1(1), pp. 512-536. (ISSN 2281-5147)

## **ATTIVITA' SCIENTIFICHE**

- Cultrice della materia presso il Dipartimento di Scienze Politiche e delle Relazioni Internazionali (DEMS) dell'Università degli Studi di Palermo (da gennaio 2025), S.S.D. ANGL-01/C.

- Assegnista di ricerca presso Università degli Studi di Milano (09/2024 - 08/2025) nell'area scientifico-disciplinare delle Scienze delle antichità, filologico-letterarie e storico-artistiche (S.S.D. ANGL-01/C).

## **ALTRE ATTIVITA**

### **ALTRI TITOLI**

- PhD visiting reader, Institute of Advanced Legal Studies (IALS), University of London (07/2022 – 12/2022).
- Borsa di studio Progetto Erasmus+, Ostbayerische Technische Hochschule (Regensburg, Germania) (09/2018 – 02/2019).
- Summer school on International Commercial Litigation and Arbitration, London School of Economics (LSE) (07/2018).

## **ATTIVITÀ DI DIDATTICA INTEGRATIVA E DI SERVIZIO AGLI STUDENTI**

### **Partecipazione a commissioni di esami di profitto**

- Dall'A.A. 2021/22 Membro componente delle commissioni di esami di profitto della materia Lingua e Traduzione Inglese (9 CFU) S.S.D. ANGL-01/C. Corsi di studi in: Scienze Politiche e delle Relazioni Internazionali (L-36); Scienze dell'Amministrazione, Dell'Organizzazione e Consulenza del Lavoro (L-16), presso l'Università degli Studi di Palermo.

- A.A. 2023/24 Membro componente delle commissioni di esami di profitto della materia Lingua e Traduzione Francese (9 CFU) S.S.D. FRAN-01/B. Corso di studi in Scienze Politiche e delle Relazioni Internazionali (L-36), Università degli Studi di Palermo.

### **PARTECIPAZIONE IN QUALITÀ DI RELATORE A CONGRESSI E CONVEGNI DI INTERESSE INTERNAZIONALE**

- 11/09/2025 - 13/09/2025 - Partecipazione in qualità di relatrice alla 32nd AIA Conference, Università degli Studi di Torino, insieme alla dott.ssa Gaia Giaccone, titolo: "Revisiting Popularization in the Age of AI: A Comparative Analysis of Wikipedia and Encyclopaedia Britannica Entries".

- 12/06/2025 - 14/06/2025 - Partecipazione in qualità di relatrice alla CERLIS Conference 2025, Università degli Studi di Bergamo, insieme alla dott.ssa Gaia Giaccone, titolo: "Fostering 'Well-Being' in CSR Reports: A Diachronic Analysis of Metaphors Used by Food and Beverage Companies".

- 03/06/2024 – 07/06/2024 – Presentazione di un poster scientifico alla Summer School in Digital Humanities, Università degli Studi di Modena e Reggio Emilia, titolo: "Legal, Linguistic, and Cultural Aspects in International Commercial Arbitration: A Corpus-Based Study of Arbitral Awards".

- 09/06/2021 – 11/06/2021 – Partecipazione in qualità di relatrice alla International Conference Juris Diversitas on the Dark Side of the Law, Università degli Studi di Palermo (online), titolo dell'intervento "Language and Culture in International Arbitration: The Impact on Parties' Due Process Right."

### **ATTIVITÀ GESTIONALI, ORGANIZZATIVE E DI SERVIZIO**

- 14/10/2022 – 15/10/2022 – Componente del comitato organizzativo della International Association of Legislation (IAL) Conference, Università degli Studi di Palermo.